

## **Séance ordinaire du conseil de la Ville du 12 décembre 2016 à 19 h 00**

### **ORDRE DU JOUR**

#### **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

1.1 Aucun

#### **2. RÉFLEXION**

2.1 Lecture de la réflexion

#### **3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### **4. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil tenue le 21 novembre 2016

4.2 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil tenue le 5 décembre 2016

#### **5. CORRESPONDANCE**

5.1 Correspondance

#### **6. DIRECTION GÉNÉRALE:**

6.1 Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires

6.2 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 8 décembre 2016

6.3 Résolution autorisant la signature d'un bail de location à intervenir avec Café Sainte-Catherine inc. pour l'espace café de la nouvelle bibliothèque (CV16-3014)

#### **7. SERVICE DES FINANCES:**

7.1 Annulation de l'emprunt de 560 000 \$ au fonds de roulement sur une période de 5 ans

(résolution no 142/2/16)

- 7.2 Annulation de l'emprunt de 225 000 \$ au fonds de roulement sur une période de 10 ans (résolution no 487/5/16)
- 7.3 Annulation de l'emprunt de 110 000 \$ au fonds de roulement sur une période de 10 ans (résolution no 488/5/16)
- 7.4 Ouverture de deux (2) comptes à la Caisse Desjardins de Drummondville et autorisation de signature
- 7.5 Dépôt de la liste des dépenses autorisées et de la liste des paiements
- 7.6 Dépôt de la liste des virements budgétaires du 1er octobre au 25 novembre 2016
- 7.7 Adoption du plan quinquennal du transport en commun de Drummondville pour les années 2017-2018-2019-2020 et 2021
- 7.8 Adoption de la Politique de capitalisation et d'amortissement des dépenses en immobilisations
- 7.9 Subvention spéciale au montant de 59 000 \$ à la Maison des Arts Desjardins de Drummondville (MADD)
- 7.10 Approbation des critères de sélection - Services professionnels pour les élections municipales 2017 (Appel d'offres no DR17-INV-012)
- 7.11 Service de nettoyage et d'entretien des vêtements de travail (Appel d'offres no DR16-INV-085)  
Unifirst Canada ltée au montant de 55 665,73 \$ (taxes incluses) pour une période de 3 ans
- 7.12 Construction d'une bibliothèque municipale - Lot 33 - Fourniture et installation de rayonnage (Appel d'offres no DR16-PUB-075)  
Classement Luc Beaudoin inc. au montant de 684 457,67\$ (taxes incluses)
- 8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES:**
- 8.1 Dépôt de la liste d'embauches des employés étudiants et surnuméraires
- 8.2 Résolution autorisant la signature de la lettre d'entente BE-10-2016 à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 5223
- 8.3 Résolution autorisant l'augmentation salariale annuelle et l'augmentation de la prime de garde de 2 % pour le personnel cadre et de soutien à compter de la première paie de l'année 2017
- 8.4 Mesures administratives lors d'opérations de déneigement

- 8.5 Nomination de monsieur Yves Caron au poste cadre permanent de coordonnateur à la Division de l'approvisionnement du Service des finances
- 8.6 Embauche de madame Hélène Vallières au poste cadre permanent de chef de la Division des arts et de la culture au Service des arts, de la culture et de la bibliothèque
- 8.7 Abolition du poste de secrétaire au Service de l'urbanisme
- 8.8 Création d'un poste de préposé à l'urbanisme au Service de l'urbanisme
- 8.9 Suspension d'un employé
- 9. GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES:**
- 9.1 Résolution autorisant la division des affaires juridiques à déposer une demande en justice introductive de l'instance relative à la construction du Centre multisport
- 9.2 Résolution autorisant la division des affaires juridiques d'en appeler de deux décisions de la cour municipale
- 9.3 Résolution autorisant la division des affaires juridiques à faire toutes les démarches nécessaires afin de récupérer toutes sommes assumées par la Ville suite aux méfaits du Syndicat canadien de la fonction publique à l'occasion des manifestations du 16 février 2016 et du 15 novembre 2016.
- 9.4 Résolution autorisant la signature d'un addenda à intervenir avec la compagnie 9097-7620 Québec inc. relativement au développement Le Quartier (CV16-2588)
- 9.5 Signature d'une entente promoteur à intervenir avec Le Vigneron inc. relativement au développement des rues de la Syrah et du Grenache, phase 6 du développement Le Vigneron (CV16-3001)
- 9.6 Mandat à la firme Pluritec inc. concernant les rues de la Syrah et du Grenache, phase 6 du développement Le Vigneron (génie)
- 9.7 Mandat à la firme Englobe inc. concernant les rues de la Syrah et du Grenache, phase 6 du développement Le Vigneron (laboratoire)
- 9.8 Résolution autorisant la signature d'un acte de radiation d'hypothèque à intervenir avec le Centre communautaire Drummondville-Sud (CV16-3004)
- 9.9 Signature d'un acte de vente des lots 4 982 132 et 5 622 607 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond à intervenir avec Groupe immobilier G.E.M.S. inc. (CV16-3010)

- 9.10 Signature d'une convention à intervenir avec le Cégep de Drummondville relativement à l'application de la réglementation municipale dans le stationnement du Cégep (CV16-3011)
- 9.11 Signature d'une convention à intervenir avec le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Mauricie-et-Centre-du-Québec (CIUSSS MCQ) et Brodilaf inc. relativement aux stationnements de l'Hôpital Ste-Croix, du CLSC Drummond, du Centre d'hébergement Frederick-George-Heriot et du Centre de réadaptation Laforest (CV16-3012)
- 9.12 Opinion favorable du conseil en regard d'une demande d'exemption de taxes, formulée auprès de la Commission municipale du Québec par L'Envolée des mères
- 9.13 Opinion favorable du conseil en regard d'une demande d'exemption de taxes, formulée auprès de la Commission municipale du Québec par le Regroupement de défense des droits sociaux, district de Drummond (R.D.D.S.)
- 9.14 Résolution autorisant la signature d'une entente de subvention au fonctionnement à intervenir avec la Société de développement économique de Drummondville (SDED) (897 000 \$)
- 10. TRANSPORT EN COMMUN/ STATIONNEMENT/ DÉVELOPPEMENT SOCIAL:**
- 10.1 Subvention de 8000 \$ pour la Fête des flocons
- 10.2 Résolution autorisant la signature d'un contrat de service à intervenir avec la Société de développement économique de Drummondville (SDED) pour les activités événementielles 2017
- 11. SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE ET MESURES D'URGENCE:**
- 11.1 Aucun
- 12. SERVICE DES LOISIRS:**
- 12.1 Aucun
- 13. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DE LA BIBLIOTHÈQUE:**
- 13.1 Signature d'une entente de partenariat 2016 avec le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) au bénéfice de l'Orchestre symphonique de Drummondville
- 14. SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT:**
- 14.1 Aucun
- 15. SERVICE DE L'INGÉNIERIE:**
- 15.1 Mandat à la firme d'ingénieurs Les services EXP inc. aux fins de présenter la demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement au

ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour le projet d'alimentation en eau potable de la municipalité de Saint-Cyrille

15.2 Mandat la à firme d'ingénieurs Les services EXP inc. aux fins de présenter la demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour le projet de poste de surpression dans le secteur Saint-Nicéphore de la Ville de Drummondville

15.3 Résolution acceptant le rapport annuel de la "Stratégie Québécoise Économie d'Eau Potable 2015"

15.4 Résolution autorisant la signature d'une entente à intervenir avec la compagnie Bell pour le déploiement massif de la fibre optique de Bell sur le territoire de la Ville de Drummondville (CV16-3013)

**16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS:**

16.1 Approbation du plan directeur de déneigement - Hiver 2016-2017

16.2 Droits de passage supplémentaires pour Moto Club Drummond inc., saison hivernale 2016-2017

**17. SERVICE DE L'URBANISME:**

17.1 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de diminuer la distance minimale entre un bâtiment principal et un bâtiment accessoire (entrepôt), et ce, pour l'immeuble situé sur le lot 3 082 218 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 2200 du boulevard Lemire (MONSIEUR MUFFLER)

17.2 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la distance maximale entre une enseigne principale et une enseigne secondaire rattachées au bâtiment principal, et ce, pour l'immeuble situé sur le lot 4 133 861 du cadastre du Québec, circonscription de Drummond au 565 du boulevard Saint-Joseph (VILLAGE DES VALEURS)

17.3 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter l'empiètement maximal des cases de stationnement dans la portion de la cour avant faisant face à la façade principale du bâtiment principal dans le cadre d'un agrandissement, et ce, pour le bâtiment principal existant composé d'un (1) étage situé sur le lot 4 349 902 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 1500 de la rue de la Picanoc (MONSIEUR MOHAMMED-REZA NEMATI)

17.4 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser un garage privé isolé situé en cour avant, et ce, pour l'immeuble situé sur le lot 4 633 455 du cadastre du

Québec, circonscription foncière de Drummond au 5 du rang Sainte-Anne  
(MONSIEUR RÉAL YARGEAU)

- 17.5 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie totale maximale de deux (2) garages privés (attenant et isolé) sur un terrain d'une superficie de plus de trois mille mètres carrés (3 000 m<sup>2</sup>), et ce, sur le lot 5 903 394 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 9570 du boulevard Saint-Joseph  
(MONSIEUR YVES SAINT-CYR)
- 17.6 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la distance minimale entre un garage privé isolé (mur) et la ligne latérale gauche de terrain applicable au bâtiment accessoire existant composé d'un (1) étage situé sur le lot 3 082 801 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 1220 de la rue Lalemant  
(MADAME MONIQUE MARCHAND)
- 17.7 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la marge avant minimale d'un bâtiment principal, d'augmenter la superficie maximale d'une remise et la largeur maximale du mur de la remise, ainsi que de diminuer la distance minimale du mur et de la corniche de la remise par rapport à la ligne latérale droite de terrain, et ce, pour l'immeuble situé sur le lot 4 135 412 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond aux 482 et 484 de la rue Saint-Alfred  
(MADAME SOPHIE DÉRY)
- 17.8 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de diminuer la largeur minimale du terrain, ainsi que d'augmenter la marge avant maximale, et refusant la majoration des normes pour le garage (superficie maximale du garage privé isolé et la superficie totale maximale de deux garages privés projetés (attenant et isolé), et ce, pour l'immeuble situé sur les lots 3 922 525 et 3 922 531 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 150 de la rue Alpha  
(MONSIEUR JEAN-NOËL RACINE)
- 17.9 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser les terrasses en cour avant, d'augmenter la largeur minimale des terrasses en cour latérale, de diminuer le nombre minimal d'arbres dans la cour avant, de diminuer la largeur de l'aire d'isolement sur une partie du lot et de diminuer le pourcentage minimal de brique sur chacun des murs du bâtiment principal et ce, dans le cadre d'un projet de construction d'une habitation multifamiliale comprenant vingt-neuf (29) logements à l'intérieur de la zone d'habitation H-0050, soit sur le terrain formé du lot 3 427 300 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 484 de la rue des Forges  
(GROUPE PRÉLEC)
- 17.10 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie maximale d'une aire de vente en usage accessoire à l'usage « 3832 - Industrie de fibres et de filaments artificiels et synthétiques » faisant partie de la classe d'usages I-2 (industrie légère), et ce, pour l'immeuble situé sur le lot 4 134 641 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond au 189 de la rue Saint-Henri

(FIBRE DESIGN)

17.11 Résolution refusant une dérogation mineure qui aura pour effet d'apporter des ajustements réglementaires dans le cadre d'un projet de construction d'un entrepôt en forme de dôme au 250 de la rue Rocheleau  
(ZCL COMPOSITES INC.)

17.12 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (acceptations - C.C.U. 30 novembre 2016)

Recommandation CCU No de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.11.32	2675 rue Saint-Pierre	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.33	2020 boul. Jean-De Brébeuf	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.34	655 rue Paul-Hus	Agrandissement du bâtiment (ajout d'une verrière 4 saisons)
16.11.35	1500 boul. Lemire	Enseignes rattachées et modification de l'enseigne détachée
16.11.36	930 rue Saint-Pierre	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.37	120 boul. Saint-Joseph	Rénovation extérieure du bâtiment
16.11.38	269 rue Ringuet	Rénovation extérieure du bâtiment et enseigne rattachée
16.11.39	475 rue Cockburn	Rénovation extérieure du bâtiment
16.11.40	750 boul. René-Lévesque	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.41	121 rue Heriot	Enseignes rattachées au bâtiment et modification de l'enseigne détachée
16.11.42	565-M5 boul. Saint-Joseph	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.44	140 rue Loring	Enseigne rattachée (sur vitrine)

16.11.45	1653 boul. Saint-Joseph	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.46	228 rue Heriot	Enseigne rattachée au bâtiment (condition)
16.11.47	2475 Route 139	Enseigne rattachée au bâtiment
16.11.48	350 rue Saint-Jean, suite 115	Images d'ambiance
16.11.49	350 rue Saint-Jean, app. 110	Enseigne rattachée au bâtiment

17.13 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (refus - C.C.U. 30 novembre 2016)

Recommandation CCU No de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.11.43	1000 boul. Jean-De Brébeuf	Rénovation extérieure du bâtiment, enseignes rattachées au bâtiment et modification de l'enseigne détachée

17.14 Nomination de monsieur Pierre Grondin à titre de membre citoyen du Comité consultatif d'urbanisme pour un premier mandat de 2 ans

17.15 Renouvellement du mandat de deux membres citoyens du Comité consultatif d'urbanisme

17.16 Résolution autorisant la signature d'un acte de cession à intervenir avec messieurs Pascal Alain et Steve Doucet concernant le lot 3 484 677 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (correction d'un acte antérieur datant de 1961) à l'angle des rues Saint-Joseph et Jogues (CV16-3015)

**18. RÈGLEMENTS:**

**18.1 AVIS DE MOTION**

18.1.1 Avis de motion du règlement no 4800 modifiant le règlement no 3500 afin d'ajouter le stationnement du Centre de réadaptation Laforest et le stationnement du Cégep de Drummondville à titre de stationnements municipaux et de modifier la désignation du CSSS par celle du CIUSSS MAURICIE-ET-CENTRE-DU-QUÉBEC

18.1.2 Avis de motion du règlement no 4803 modifiant le règlement no 3500 afin de modifier certains tarifs et d'ajouter un tarif pour le paiement des constats d'infraction en ligne par carte de crédit



- 18.1.3 Avis de motion du règlement no RV16-4804 prévoyant l'annulation du caractère de rue sur le lot 3 922 525 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond (partie de la rue Bettez)
- 18.1.4 Avis de motion du règlement no 4805 modifiant le règlement no 3322 afin d'autoriser les agents de sécurité et gardiens de résidence du CIUSSS MCQ et du Cégep de Drummondville à émettre des constats d'infraction relatifs au stationnement
- 18.1.5 Avis de motion du règlement no 4782 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'augmenter la densité relative au nombre de logements par terrain dans la zone commerciale C-0022 située au centre-ville et traversée par la voie ferrée
- 18.1.6 Avis de motion du règlement no 4792 modifiant le règlement de lotissement no 4301 afin de modifier certaines exigences relatives à la longueur maximale des rues sans issue et des îlots
- 18.1.7 Avis de motion du règlement no 4801 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser la poursuite du développement domiciliaire Le Domaine du Vigneron pour la portion du projet située à l'ouest de l'avenue du Vigneron
- 18.1.8 Avis de motion du règlement no 4802 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin de créer de nouvelles zones résidentielles afin d'y autoriser des résidences unifamiliales jumelées et des habitations multifamiliales variant de 3 à 9 logements à l'intérieur du développement du secteur du parc Boisbriand
- 18.1.9 Avis de motion du règlement no 4806 modifiant le règlement de plan d'implantation et d'intégration architecturale no 4304 afin d'assujettir les enseignes de type "panneau-réclame" aux critères et objectifs du règlement

## **18.2 ADOPTION DE PREMIERS PROJETS DE RÈGLEMENTS**

- 18.2.1 Adoption du projet de règlement no 4782
- 18.2.2 Adoption du projet de règlement no 4792
- 18.2.3 Adoption du projet de règlement no 4801
- 18.2.4 Adoption du projet de règlement no 4802
- 18.2.5 Adoption du projet de règlement no 4806
- 18.2.6 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser la présence d'un logement supplémentaire de type intergénération au 80 rue Jean-Talon
- 18.2.7 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser un usage commercial de type "gymnase" selon certaines conditions de rénovation extérieure du bâtiment

principal et d'aménagement de terrain au 1500 boulevard Foucault

### **18.3 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS**

- 18.3.1 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser une microbrasserie au 400 rue Heriot, suite 3
- 18.3.2 Adoption du second projet de règlement no 4784-1 amendant le règlement de zonage no 4300 afin d'augmenter à 2 le nombre maximal de bâtiments de 4 logements situés sur la rue Roux
- 18.3.3 Adoption du second projet de règlement no 4786-1 amendant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser les maisons intergénérationnelles à l'intérieur de la zone rurale R-9417, et ce, notamment au 17 de la rue des Sables

### **18.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 18.4.1 Adoption du règlement no 4788 décrétant l'imposition d'une tarification pour la vidange des fosses septiques
- 18.4.2 Adoption du règlement no 4789 établissant une compensation pour les travaux de contrôle biologique des mouches noires
- 18.4.3 Adoption du règlement no 4790 décrétant l'imposition d'une compensation pour la cueillette, le traitement et le transport des matières putrescibles et organiques ainsi que le coût des conteneurs
- 18.4.4 Adoption du règlement no 4791 décrétant l'imposition d'une compensation pour la cueillette des déchets solides, le transport, l'enfouissement sanitaire, la collecte sélective ainsi que le coût des conteneurs
- 18.4.5 Adoption du règlement no 4793 décrétant l'imposition d'une compensation pour les services d'égouts et d'assainissement pour l'année 2017
- 18.4.6 Adoption du règlement no 4794 décrétant l'imposition d'une compensation pour la fourniture de l'eau pour l'année 2017
- 18.4.7 Adoption du règlement no 4795 décrétant l'imposition des taxes foncières générales et spéciales pour l'année 2017
- 18.4.8 Adoption du règlement no 4796 autorisant la Ville de Drummondville à prendre une assurance responsabilité au bénéfice des élus, des fonctionnaires et des employés municipaux, et ce, pour une période d'un an à compter du 31 décembre 2016
- 18.4.9 Adoption du règlement no 4797 modifiant la tarification imposée en fonction du fonds local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques
- 18.4.10 Adoption du règlement no 4798 décrétant la cotisation payable par les membres de la SDC

Quartier Saint-Joseph, le mode de calcul ainsi que le nombre de versements pour l'année 2017

- 18.4.11 Adoption du règlement no 4785 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'augmenter le nombre, la superficie et la hauteur maximale des enseignes rattachées au bâtiment afin de faciliter le repérage pour les différentes clientèles fréquentant le Collège Saint-Bernard et l'École secondaire Jeanne-Mance
- 18.4.12 Adoption du règlement 4787 modifiant le règlement de construction no 4302 afin de rendre applicable la version 2010 du Code de construction du Québec et du Code national du bâtiment du Canada

## **18.5 DÉPÔT D'UN CERTIFICAT RELATIF AU RÈGLEMENT**

- 18.5.1 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4511 décrétant une modification du règlement d'emprunt no 2401 afin de diminuer la dépense et l'emprunt pour un montant de 420 000 \$ et abrogeant le règlement no 4435
- 18.5.2 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4512 décrétant une modification du règlement d'emprunt no 3419 afin de diminuer la dépense et l'emprunt pour un montant de 80 400 \$ et abrogeant le règlement no 4436

## **19. Information des membres du conseil**

- **Reconnaissance pour l'Orchestre symphonique de Drummondville (M. Alexandre Cusson)**

## **20. Période de questions concernant les affaires municipales de Drummondville**

## **21. Prochaine assemblée du conseil: 23 janvier 2017**

## **22. Levée de l'assemblée**